



Etiske retningslinjer for Hörmann-gruppen

Innhold

Forord.....	5
Interessekonflikter.....	6
Gaver, fordeler og korrupsjon	6
Rettferdig konkurranse.....	7
Toll- og eksportkontroll.....	7
Pengegaver og sponsing	7
Offentlighet.....	8
Omgang med bedriftens eiendom	8
Dokumentering av forretningstransaksjoner	8
Fortrolig informasjon	9
Videregi intern viten	9
Databeskyttelse	9
Like sjanser, respekt og toleranse	10
Respekt for menneskeverdet, tvangs- og barnearbeid	10
Sikkerhet og helse	11
Miljøvern.....	11
Gjennomføring	12
Impressum	13

Kjære medarbeidere

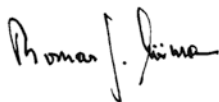
«Et godt rykte må man gjøre seg fortjent til.» (August Hörmann). Langvarig suksess kombinert med et godt rykte oppnås ikke bare med kontinuerlig gode tjenester, en eksemplarisk og uklanderlig opptreden både innad og utad i bedriften er minst like viktig.

Disse etiske retningslinjene for Hörmann-gruppen beskriver vår felles forståelse av en korrekt og ansvarsbevisst opptreden overfor medarbeidere, kunder, leverandører, myndigheter og andre organisasjoner, og fastsetter klare etiske standarder for hele Hörmann-gruppen. De etiske retningslinjene beror på personlig ansvar, gjensidig respekt, like sjanser, opptreden i tråd med gjeldende lover og regler, og tradisjon. Hörmann-gruppen agerer over hele verden, og følger de lovfestede bestemmelser og reguleringer i de ulike landene.

Hörmanns etiske retningslinjer skal være en ledetråd for ledelsen og hver enkelt medarbeider på lik linje, en orientering for korrekt og sikker opptreden i forretningshverdagen. To sentrale spørsmål bør følge alle handlinger: Holder jeg meg til loven? Skader jeg bedriften med opptreden min?

Med sin personlige opptreden bidrar alle Hörmanns medarbeidere til bedriftens suksess. Derfor er det desto mer tungtveiende dersom enkeltpersoners uakseptable atferd skader denne suksessen. Av denne grunn har hver enkelt medarbeider ansvar for, men også rett til, å følge Hörmanns etiske retningslinjer, og rett til å kreve at disse overholdes. I denne sammenheng er det viktig å tilpasse sin opptreden etter nasjonale, regionale og andre relevante regler samt skikk og bruk.

Deres



Interessekonflikter

Det er medarbeiderne som utgjør bedriften, og Hörmann-gruppen legger stor vekt på deres lojalitet. Derfor er det viktig å unngå situasjoner der medarbeiderne må velge mellom personlige interesser og bedriftens interesser. Disse motstridende interessene oppstår spesielt ved egne private aktiviteter eller familiemedlemmers eller andre nærstående personers aktiviteter dersom disse aktivitetene har en sammenheng med kunder, konkurrenter, leverandører, myndigheter eller andre forretningspartnere. For medarbeiderne i Hörmann-gruppen er det derfor ikke tillatt å ha andeler i eller forretningsforbindelser / andre økonomiske forbindelser med Hörmann-gruppens kunder, konkurrenter, leverandører eller andre forretningspartnere, dersom dette kan ha innflytelse på arbeidet deres i Hörmann-gruppen.

Gaver, fordeler og korrupsjon

Hörmann-gruppen arbeider i henhold til prinsippene om en rettferdig konkurranse. Derfor har medarbeiderne ikke lov til å motta fordeler eller gaver dersom dette kan gi inntrykk av at de er bestikkelige eller gir fordeler (passiv bestikkelse). Et slikt inntrykk oppstår dersom gaven eller fordelene kan påvirke en avgjørelse. Med mindre de har en lav verdi, skal gaver avvises eller leveres tilbake.

I omgang med kollegaer, forretningspartnere eller tredjeparter er det heller ikke tillatt å gi fordeler eller gaver dersom disse overskrider grensen for hva som er vanlig, eller dersom de kan gi inntrykk av å være påvirkningshandel (aktiv bestikkelse). En pengegave kan også være en gave i denne forstand. I kontakt med innehavere av embeter eller i samarbeid med offentlige institusjoner er det spesielt påkrevet å følge regelverket.

Rettferdig konkurranse

En rettferdig konkurranse er en grunnleggende bestanddel av et markedsøkonomisk orientert system. Av den grunn er medarbeiderne i Hörmann-gruppen forpliktet til ikke å treffe avtaler som strider mot kartellreglene eller å inngå andre overenskomster som motvirker en åpen konkurranse. Det er derfor forbudt for medarbeiderne i Hörmann-gruppen å innskrenke eller forvrengte konkurransen ved å inngå avtaler med konkurrenter vedrørende pris, tilbud, prisendringer eller gevinst.

Toll- og eksportkontroll

Alle medarbeidere må overholde de nasjonale og internasjonale eksportkontrollforskriftene ved kjøp, produksjon og formidling av varer, eller når varer bringes på markedet. Ved import- og eksporthandel skal de tollrettslige bestemmelser overholdes.

Pengegaver og sponing

Det gis ingen direkte eller indirekte pengegaver til politiske partier, individuelle politikere eller organisasjoner som har med disse å gjøre. Unntak må på forhånd godkjennes av forretningsledelsen.

Det er ikke tillatt å omgå disse etiske retningslinjene med ikkepolitiske pengegaver.

Offentlighet

Hörmann-gruppen respekterer retten til frie meningsytringer og vernet om privatlivets fred. Hver medarbeider bør imidlertid være seg bevisst at han/hun også i sine private omgivelser kan oppfattes som en del av Hörmann-gruppen. Medarbeiderne oppfordres til å avstå fra offentlige ytringer som kan skade bedriften, og til også i sine private omgivelser å forholde seg på en måte som ikke skader Hörmann-gruppens anseelse. Dette gjelder også for ytringer på sosiale medier.

Omgang med bedriftens eiendom

Medarbeiderne skal respektere Hörmann-gruppens materielle og immaterielle formue og må ikke benytte disse til formål som ikke hører til bedriften. Misbruk for andre formål, da særlig upassende personlige, illegale eller andre uvedkommende formål, er ikke tillatt. Hörmann-gruppens eiendom og formue skal behandles med omhu og på en ansvarsfull måte. Den skal beskyttes mot tilgang fra tredjepart.

Dokumentering av forretningstransaksjoner

Alle medarbeidere er forpliktet til en omfattende, komplett og omhyggelig dokumentering av forretningstransaksjoner. I denne forbindelse skal de alltid ta hensyn til lovfestede bestemmelser og Hörmann-gruppens direktiver.

Fortrolig informasjon

Bedrifts- og forretningshemmeligheter skal behandles fortrolig. Det samme gjelder for annen informasjon der hemmeligholdelse er i Hörmann-gruppens, medarbeidernes, kundenes, leverandørenes, myndighetenes eller andre organisasjoners interesse. Slik informasjon skal gis videre kun etter godkjenning fra informanten. Internt skal slik informasjon kun gis videre til medarbeidere som må informeres på grunn av arbeidet sitt. Informasjonen skal oppbevares slik at uvedkommende ikke har tilgang til den.

Videregi intern viten

Hörmann-gruppen legger vekt på en rask og ukomplisert informasjonsutveksling innenfor gruppen. Intern informasjon som kan være nyttig eller viktig for medarbeidere, skal raskt gis videre til disse. Informasjonen må ikke holdes tilbake, og den skal ikke gis videre med feil eller ufullstendig. Unntak er høyerestilte interesser som f.eks. hensyn til prinsippene om datavern, fortrolighet og hemmeligholdelse.

Databeskyttelse

Hver medarbeider skal beskytte personlige data om medarbeidere, kunder, leverandører og organisasjoner. Retten til informasjon, underretning, korreksjon, sperring og sletting av personlige data respekteres. Av denne grunn skal hver medarbeider overholde Hörmann-gruppens retningslinjer for datavern ved innhenting, lagring, bearbeiding eller annen bruk av personlige data. Mangler skal omgående meldes til de ansvarlige for datavern.

Like sjanser, respekt og toleranse

Hörmann-gruppen betrakter mangfoldet blant medarbeiderne som en styrke. Gruppen legger vekt på å ansette medarbeidere med forskjellig bakgrunn og med ulike kunnskaper, evner og erfaringsverdier. Hörmann-gruppen fremmer arbeidsomgivelser som er preget av respekt og toleranse. Ingen medarbeidere og ingen ekstern tredjepart skal diskrimineres eller behandles urettferdig på grunn av etnisk opprinnelse, kjønn, religion eller verdensanskuelse, funksjonshemming, alder eller seksuell identitet.

Respekt for menneskeverdet, tvangs- og barnearbeid

Hörmann-gruppen respekterer menneskeverdet og engasjerer seg for vern av menneskerettighetene. Hver medarbeider er forpliktet til å sørge for at disse grunnleggende rettighetene overholdes.

Hörmann-gruppen er imot enhver form for tvangsarbeid og avviser barnearbeid og utnyttning av barn og unge. Medarbeiderne ansettes uten vold, til rettferdige betingelser og på frivillig basis. Hörmann-gruppen krever at også leverandørene og underentreprenørene overholder disse prinsippene.

Sikkerhet og helse

Lover og regler for helse og sikkerhet på arbeidsplassen skal overholdes strengt, slik at medarbeidernes helse kan garanteres. Ledelsen av de enkelte bedriftene innen Hörmann-gruppen er spesielt ansvarlige for at det finnes tilstrekkelige sikkerhetssystemer, og at sikkerhets- og verneforskriftene følges.

Miljøvern

Hörmann-gruppen tar ansvar for miljøet og er seg sitt ansvar for de kommende generasjoner bevisst. Gruppen satser på utvikling av bærekraftige produkter med innovativ teknologi for best mulig vern av klimaet.

Medarbeiderne skal respektere miljøvern, vern om klimaet og det biologiske mangfoldet, og oppfordres til å unngå skadelig miljøpåvirkning og å bruke ressursene så sparsomt som mulig. De lovfastsatte retningslinjene for miljøvern skal følges.

Gjennomføring

Hörmann-gruppen støtter medarbeiderne i gjennomføringen av disse etiske retningslinjene. En ærlig og åpen informasjonsutveksling mellom medarbeidere og ledelse er grunnlaget for et tillitsfullt og godt samarbeid. Her har ledelsen en spesiell oppgave. De er forbilder, og må formidle og etterleve innholdet i disse etiske retningslinjene. De er de første kontaktpersonene ved spørsmål om forståelse og gjennomføring av retningslinjene. Samtidig skal de ikke innskrenke eller umyndiggjøre, men oppmuntre medarbeiderne til å handle på eget ansvar.

Hörmanns etiske retningslinjer danner et felles grunnlag for forretningsaktiviteter, men de kan allikevel ikke vise alle forretningstransaksjoner i sine enkelte detaljer. Som en støtte for det daglige arbeidet stiller Hörmann-gruppen ytterligere retningslinjer og arbeidsinstrukser til rådighet for medarbeiderne. De konkretiserer prinsippene i de etiske retningslinjene, og går inn på det spesielle ved enkelte lovmessige problemstillinger eller regionale, nasjonale og internasjonale bestemmelser og særegenheter.

Impressum

Utgitt av:

Hörmann KG Verkaufsgesellschaft

Upheider Weg 94-98

33803 Steinhagen

